

Ⓢ Bedienungsanleitung

Powerbank

Best.-Nr. 3473357 (VC-C902) 10000 mAh 30 W
Best.-Nr. 3474021 (VC-C904) 20000 mAh 100 W



1 Herunterladen von Bedienungsanleitungen

Verwenden Sie den Link www.conrad.com/downloads (oder scannen Sie den QR-Code), um die komplette Bedienungsanleitung herunterzuladen (oder neue/aktuelle Versionen, wenn verfügbar). Folgen Sie den Anweisungen auf der Webseite.

2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist eine Powerbank. Verwenden Sie das Produkt, um Geräte über USB aufzuladen oder mit Strom zu versorgen.

Falls Sie das Produkt für andere als die zuvor genannten Zwecke verwenden, könnte das Produkt beschädigt werden.

Unsachgemäßer Gebrauch kann zu Kurzschluss, Feuer oder anderen Gefährdungen führen. Dieses Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie dieses Produkt nicht umbauen und/oder verändern.

Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie sicher auf. Geben Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an Dritte weiter.

Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

USB4®, USB Type-C® und USB-C® sind eingetragene Marken von USB Implementers Forum.

3 Lieferumfang

- Produkt
- Bedienungsanleitung
- Ladekabel mit zwei USB-C®-Steckern (60 cm)

4 Symbolerklärung

Folgende Symbole befinden sich auf dem Produkt/Gerät oder im Text:



Dieses Symbol warnt vor Gefahren, die zu Verletzungen führen können.

5 Sicherheitshinweise



Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Sollten Sie die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Sicherheitshinweise und Informationen für einen ordnungsgemäßen Gebrauch nicht beachten, übernehmen wir keine Haftung für daraus resultierende Verletzungen oder Sachschäden. Darüber hinaus erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.

5.1 Allgemein

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie Verpackungsmaterial nicht achtlos herumliegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Falls Sie Fragen haben, die mit diesem Dokument nicht beantwortet werden können, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an sonstiges Fachpersonal.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.

5.2 Handhabung

- Gehen Sie stets vorsichtig mit dem Produkt um. Stöße, Schläge oder das Herunterfallen aus geringer Höhe können das Produkt beschädigen.

5.3 Betriebsumgebung

- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, starken Stößen, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Schützen Sie das Produkt vor hoher Feuchtigkeit und Nässe.
- Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung.

5.4 Bedienung

- Sollten Sie Zweifel bezüglich des Betriebs, der Sicherheit oder dem Anschließen des Produkts haben, wenden Sie sich an einen Fachmann.
- Sollte kein sicherer Betrieb mehr möglich sein, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Sehen Sie UNBEDINGT davon ab, das Produkt selbst zu reparieren. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:

- sichtbare Schäden aufweist,
- nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
- über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
- erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.

5.5 Li-Ionen-Akku

- Der Akku ist fest im Produkt verbaut und kann nicht ausgetauscht werden.
- Beschädigen Sie den Akku niemals. Bei Beschädigung des Akkugehäuses besteht Explosions- und Brandgefahr!
- Die Kontakte/Anschlüsse des Akkus dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Werfen Sie den Akku bzw. das Produkt nicht ins Feuer. Es besteht Explosions- und Brandgefahr!
- Laden Sie den Akku auch bei Nichtverwendung des Produkts regelmäßig wieder auf. Die verwendete Akkutechnik erlaubt das Aufladen des Akkus ohne vorherige Entladung.
- Lassen Sie den Akku des Produkts während des Ladevorgangs niemals unbeaufsichtigt.
- Platzieren Sie das Produkt während des Ladevorgangs auf einer hitzebeständigen Oberfläche. Eine gewisse Erwärmung beim Ladevorgang ist normal.

5.6 Angeschlossene Geräte

- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, an die das Produkt angeschlossen wird.

5.7 Laden

- Stellen Sie sicher, dass die technischen Daten aller Geräte, die mit dem Ladegerät geladen werden sollen, mit den im Abschnitt „Technische Daten“ aufgeführten Produktspezifikationen übereinstimmen
- Decken Sie das Produkt und die von Ihnen angeschlossenen Geräte nicht ab. Brandgefahr!
- Schließen Sie die Anschlüsse nicht kurz.

6 Akku aufladen

Wichtig:

Laden Sie die Powerbank nicht über die USB-A-Anschlüsse eines Computers auf. Die von diesen Anschlüssen gelieferte Stromstärke ist möglicherweise nicht ausreichend und kann den Computer beschädigen.

Hinweis:

Sie können Powerbank und angeschlossene Geräte nicht gleichzeitig aufladen.

1. Schließen Sie ein geeignetes USB-C®-Kabel an den Eingangsanschluss **C1:IN/OUT** an.
 - Das Display zeigt den Ladestatus der Powerbank.
 - Wenn das Display 100 % anzeigt, ist die Powerbank vollständig aufgeladen.
2. Trennen Sie das USB-Kabel nach Abschluss des Ladevorgangs.

7 Ladegeräte (Best.-Nr. 3473357)

Sie können Geräte an allen Anschlüssen gleichzeitig aufladen.

Hinweis:

Wenn ein Gerät angeschlossen ist und geladen wird und Sie die Powerbank über ein Ein/Aus-Schalter aus- und dann wieder einschalten, wird das angeschlossene Gerät nicht automatisch aufgeladen. Trennen Sie das Gerät und schließen Sie es wieder an, um die Aufladung fortzusetzen.

1. Schalten Sie die Powerbank ein, indem Sie die Ein/Aus-Taste drücken oder ein Gerät zur Stromversorgung/Aufladung anschließen.
 - Das Display zeigt die verbleibende Kapazität (in %) der Powerbank.
2. Schließen Sie Geräte an die Anschlüsse an.
 - Das Display zeigt die verbleibende Kapazität (in %) der Powerbank.
3. Laden Sie die Powerbank auf, bevor die Kapazität 0 % erreicht.
4. Trennen Sie nach der Verwendung alle Verbindungen.
 - Die Powerbank schaltet sich automatisch aus.
5. (Alternativ) Schalten Sie die Powerbank aus, indem Sie die Ein/Aus-Taste zweimal (2 x) kurz drücken.

8 Ladegeräte (Best.-Nr. 3474021)

Sie können Geräte an allen Anschlüssen gleichzeitig aufladen.

1. Schalten Sie die Powerbank ein, indem Sie die Ein/Aus-Taste drücken oder ein Gerät zur Stromversorgung/Aufladung anschließen.
 - Das Display leuchtet auf und zeigt die verbleibende Kapazität.
2. Schließen Sie Geräte an die Anschlüsse an.
 - Das Display zeigt die verbleibende Kapazität (in %) der Powerbank.
 - Das Display zeigt die Ausgangsleistung des angeschlossenen Anschlusses.
 - Das Display zeigt die Restzeit, bis das angeschlossene Gerät aufgeladen wird.

- Drücken Sie die Ein/Aus-Taste wiederholt, um durch die folgenden Anzeigemodi zu schalten: verbleibende Betriebszeit bis zur vollständigen Entladung, Gesamtenergieausgabe und Powerbank-Temperatur.
- Laden Sie die Powerbank auf, bevor die Kapazität 0 % erreicht.
- Trennen Sie nach der Verwendung alle Verbindungen.
 - Wenn alle Verbindungen getrennt sind, schaltet sich das Display nach einigen Sekunden aus.
- (Alternativ) Schalten Sie die Powerbank aus, indem Sie die Ein/Aus-Taste zweimal (2 x) kurz drücken.

9 Reinigung

Wichtig:

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungsmittel. Diese können zu Schäden am Gehäuse und zu Fehlfunktionen des Produkts führen.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser.

- Trennen Sie alle angeschlossenen Kabel.
- Lassen Sie das Produkt dann auf die Umgebungstemperatur abkühlen.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts ein trockenes, faserfreies Tuch.

10 Entsorgung



Alle Elektro- und Elektronikgeräte, die auf den europäischen Markt gebracht werden, müssen mit diesem Symbol gekennzeichnet werden. Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt von unsortiertem Siedlungsabfall zu entsorgen ist.

Jeder Besitzer von Altgeräten ist verpflichtet, Altgeräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Endnutzer sind verpflichtet, Altbatterien und Alttakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.

Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sind gesetzlich zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten verpflichtet. Conrad stellt Ihnen folgende **kostenlose** Rückgabemöglichkeiten zur Verfügung (weitere Informationen auf unserer Internet-Seite):

- in unseren Conrad-Filialen
- in den von Conrad geschaffenen Sammelstellen
- in den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern und Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmesystemen

Für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem zu entsorgenden Altgerät ist der Endnutzer verantwortlich.

Beachten Sie, dass in Ländern außerhalb Deutschlands evtl. andere Pflichten für die Altgeräte-Rückgabe und das Altgeräte-Recycling gelten.

11 Technische Daten

11.1 Akku

Typ.....	Best.-Nr. 3473357: 7,4-V-Lithium-Ionen-Akku Best.-Nr. 3474021: 14,8-V-Lithium-Ionen-Akku
Kapazität.....	Best.-Nr. 3473357: 10.000 mAh; 37 Wh Best.-Nr. 3474021: 20.000 mAh; 74 Wh
Ladedauer	Best.-Nr. 3473357: ca. 1,5 h bei 30 W Best.-Nr. 3474021: ca. 1,5 h bei 60 W

11.2 Schutzart

Schutzmechanismen	Kurzschlusschutz, Überladeschutz, Überspannungsschutz, Überhitzungsschutz
-------------------------	---

11.3 Umgebungsbedingungen

Betriebstemperatur	0 bis +35 °C
Lagertemperatur	0 bis +35 °C
Luftfeuchtigkeit im Betrieb	20 - 80 % rF (nicht kondensierend)
Luftfeuchtigkeit bei Lagerung	20 - 80 % rF (nicht kondensierend)

11.4 Eingangsspannung/-strom

Best.-Nr. 3473357:	
USB-C@-Eingangsanschluss	USB-C1/C2: 5 V/DC, 3 A; 9 V/DC, 3 A; 12 V/DC, 2,5 A; 15 V/DC, 2 A; 20 V/DC, 1,5 A; max. 30 W
Best.-Nr. 3474021:	
USB-C@-Eingangsanschluss	USB-C1: 5 V/DC, 3 A; 9 V/DC, 3 A; 12 V/DC, 3 A; 15 V/DC, 3 A; 20 V/DC, 3 A; max. 60 W

11.5 Ausgang

PD3.0-Unterstützung.....	Ja
PPS-Unterstützung.....	Ja
Best.-Nr. 3473357:	
USB-C@-Ausgangsanschluss	USB-C1/C2: 5 V/DC, 3 A; 9 V/DC, 3 A; 12 V/DC, 2,5 A; 15 V/DC, 2 A; 20 V/DC, 1,5 A; max. 30 W
USB-C1 + USB-C2	5 V/DC, 3 A; max. 15 W
Gesamtleistung.....	max. 30 W
Best.-Nr. 3474021:	
USB-C@-Ausgangsanschluss C1...	5 V/DC, 3 A; 9 V/DC, 3 A; 12 V/DC, 3 A; 15 V/DC, 3 A; 20 V/DC, 5 A; max. 100 W
USB-C@-Ausgangsanschluss C2...	5 V/DC, 3 A; 9 V/DC, 2,22 A; 12 V/DC, 1,67 A; max. 20 W
USB-A-Ausgangsanschluss	5 V/DC, 3 A; 9 V/DC, 2 A; 12 V/DC, 1,5 A; max. 18 W
USB-C1+(USB-C2 + USB-A).....	max. 67 W + max. 15 W
Gesamtleistung.....	max. 100 W

11.6 Sonstiges

Abmessungen (L x B x H) (ca.)	Best.-Nr. 3473357: 102 x 47 x 25 mm Best.-Nr. 3474021: 118 x 54 x 48 mm
Gewicht (ca.)	Best.-Nr. 3473357: 200 g Best.-Nr. 3474021: 432 g

Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

Copyright by Conrad Electronic SE.

*3473357_3474021_V2_0126_jh_mh_de 18014401109352331-1 I3/O2 en

GB Operating Instructions

Power bank

Item no: 3473357 (VC-C902) 10000 mAh 30 W

Item no: 3474021 (VC-C904) 20000 mAh 100 W



1 Operating Instructions for download

Use the link www.conrad.com/downloads (alternatively scan the QR code) to download the complete operating instructions (or new/current versions if available). Follow the instructions on the web page.

2 Intended use

The product is a power bank. Use the product to charge or power devices via USB.

If you use the product for purposes other than those described, the product may be damaged.

Improper use can result in short circuits, fires, or other hazards.

The product complies with the statutory national and European requirements.

For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify the product.

Read the operating instructions carefully and store them in a safe place. Make this product available to third parties only together with the operating instructions.

All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

USB4®, USB Type-C® and USB-C® are registered trademarks of USB Implementers Forum.

3 Delivery contents

- Product
- Operating instructions
- USB-C® to USB-C® charging cable (60 cm)

4 Description of symbols

The following symbols are on the product/appliance or are used in the text:



The symbol warns of hazards that can lead to personal injury.

5 Safety instructions



Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.

5.1 General

- The product is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children.
- If you have questions which remain unanswered by this information product, contact our technical support service or other technical personnel.
- Maintenance, modifications and repairs must only be completed by a technician or an authorised repair centre.

5.2 Handling

- Handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the product.

5.3 Operating environment

- Do not place the product under any mechanical stress.
- Protect the appliance from extreme temperatures, strong jolts, flammable gases, steam and solvents.
- Protect the product from high humidity and moisture.
- Protect the product from direct sunlight.

5.4 Operation

- Consult an expert when in doubt about the operation, safety or connection of the product.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. DO NOT attempt to repair the product yourself. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
 - is visibly damaged,
 - is no longer working properly,
 - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
 - has been subjected to any serious transport-related stresses.

5.5 Li-ion battery

- The rechargeable battery is permanently built into the product and cannot be replaced.
- Never damage the rechargeable battery. Damaging the casing of the rechargeable battery might cause an explosion or a fire!
- Never short-circuit the contacts of the rechargeable battery. Do not throw the battery or the product into fire. There is a danger of fire and explosion!
- Charge the rechargeable battery regularly, even if you do are not using the product. Due to the rechargeable battery technology being used, you do not need to discharge the rechargeable battery first.
- Never charge the rechargeable battery of the product unattended.
- When charging, place the product on a surface that is not heat-sensitive. It is normal that a certain amount of heat is generated during charging.

5.6 Connected devices

- Also observe the safety and operating instructions of any other devices which are connected to the product.

5.7 Charging

- Make sure the specifications of any connected device conform to the product specifications listed in the technical data section
- Do not cover the product and the devices you connect. Risk of fire.
- Do not short-circuit ports.

6 Charging the rechargeable battery

Important:

Do not charge the power bank using the USB-A ports on a computer. The current supplied by these ports may not be sufficient and can damage the computer.

Note:

You can charge the power bank and charge connected devices at the same time.

1. Connect a suitable USB-C® cable to the input port **C1:IN/OUT**.
 - The display shows the charging status of the power bank.
 - If the display shows 100% the power bank is fully charged.
2. Disconnect the USB cable after charging.

7 Charging devices (Item no. 3473357)

You can charge devices on all ports at the same time.

Note:

If a device is connected and charging and you switch the power bank off with the power switch and you then switch it back on, the connected device will not charge automatically. Disconnect the device and reconnect it to resume charging.

1. Switch the power bank on by pressing the power button or connect a device to power/charge.
 - The display shows the remaining capacity (in %) of the power bank.
2. Connect devices to the ports.
 - The display shows the remaining capacity (in %) of the power bank.
3. Recharge the power bank before the capacity reaches 0%.
4. After use, disconnect all connections.
 - The power bank switches off automatically.
5. (Alternatively) Switch the power bank off by quickly pressing the power button twice (2x).

8 Charging devices (Item no. 3474021)

You can charge devices on all ports at the same time.

1. Switch the power bank on by pressing the power button or connect a device to power/charge.
 - The display lights up and shows the remaining capacity.
2. Connect devices to the ports.
 - The display shows the remaining capacity (in %) of the power bank.
 - The display shows the output power of the connected port.
 - The display shows the remaining time until the connected device is charged.
3. Press the power button repeatedly to cycle through the following display modes: remaining operating time until power depletion, total energy output and power bank temperature.
4. Recharge the power bank before the capacity reaches 0%.
5. After use, disconnect all connections.
 - With all connections disconnected, the display switches off after a few seconds.
6. (Alternatively) Switch the power bank off by quickly pressing the power button twice (2x).

Mode d'emploi

Batterie externe

N° de commande 3473357 (VC-C902) 10 000 mAh 30 W

N° de commande 3474021 (VC-C904) 20 000 mAh 100 W



1 Mode d'emploi à télécharger

Utilisez le lien www.conrad.com/downloads (ou scannez le code QR) pour télécharger le mode d'emploi complet (ou les versions nouvelles/actuelles, le cas échéant). Respectez les instructions indiquées sur la page Web.

2 Utilisation prévue

Le produit est une batterie externe. Utilisez le produit pour charger ou alimenter des appareils via USB.

Toute utilisation à des fins autres que celles décrites pourrait endommager le produit.

Une mauvaise utilisation peut entraîner des risques tels que des courts-circuits, des incendies, etc.

Ce produit est conforme aux exigences nationales et européennes en vigueur.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute restructuration et/ou modification du produit est interdite.

Lisez attentivement les instructions du mode d'emploi et conservez-le dans un endroit sûr. Ne mettez ce produit à la disposition de tiers qu'avec son mode d'emploi.

Tous les noms d'entreprises et appellations de produits sont des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

USB4®, USB Type-C® et USB-C® sont des marques déposées de l'USB Implementers Forum.

3 Contenu de l'emballage

- Produit
- Mode d'emploi
- Câble de charge USB-C® vers USB-C® (60 cm)

4 Description des symboles

Les symboles suivants figurent sur le produit/appareil ou sont utilisés dans le texte :



Le symbole met en garde contre les dangers pouvant entraîner des blessures corporelles.

5 Consignes de sécurité



Lisez attentivement le mode d'emploi et observez particulièrement les consignes de sécurité. Nous ne saurions être tenus pour responsables des blessures corporelles ou des dommages matériels résultant du non-respect des mises en garde et des indications relatives à une utilisation correcte figurant dans ce mode d'emploi. De tels cas entraînent l'annulation de la garantie.

5.1 Généralités

- Le produit n'est pas un jouet. Il doit rester hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Celui-ci peut se révéler dangereux si des enfants le prennent pour un jouet.
- Si vous avez des questions dont la réponse ne figure pas dans ce mode d'emploi, contactez notre service d'assistance technique ou un autre technicien spécialisé.
- Toute manipulation d'entretien, d'ajustement ou de réparation doit être effectuée par un spécialiste ou un atelier spécialisé.

5.2 Manipulation

- Manipulez le produit avec précaution. Des secousses, des chocs ou une chute, même de faible hauteur, peuvent endommager le produit.

5.3 Conditions environnementales de fonctionnement

- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Gardez l'appareil à l'abri de températures extrêmes, de secousses intenses, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
- Protégez le produit de l'humidité et des moisissures.
- Protégez le produit de la lumière directe du soleil.

5.4 Fonctionnement

- En cas de doute sur l'utilisation, les mesures de sécurité ou le branchement de ce produit, consultez un expert.
- Si une utilisation du produit en toute sécurité n'est plus possible, arrêtez de l'utiliser et protégez-le de toute utilisation accidentelle. N'essayez PAS de réparer le produit vous-même. Un fonctionnement sûr ne peut plus être garanti si le produit :

- est visiblement endommagé,
- ne fonctionne plus correctement,
- a été stocké pendant une période prolongée dans des conditions défavorables ou
- a été transporté dans des conditions très rudes.

5.5 Batterie lithium-ion

- L'accumulateur est intégré au produit, il n'est pas remplaçable.
- N'endommagez jamais l'accumulateur. Un dommage sur le boîtier de l'accumulateur peut provoquer un risque d'explosion et d'incendie !
- Ne court-circuitez jamais les contacts de l'accumulateur. Ne jetez pas l'accumulateur ou le produit dans le feu. Cela constitue un risque d'explosion et d'incendie !
- Rechargez régulièrement l'accumulateur même lorsque vous n'utilisez pas le produit. Grâce à la technologie des accumulateurs, un déchargement préalable de l'accumulateur n'est pas nécessaire.
- Ne rechargez jamais l'accumulateur du produit sans surveillance.
- Au cours du chargement, placez le produit sur une surface qui ne soit pas sensible à la chaleur. Il est normal que de la chaleur soit générée lors de la recharge.

5.6 Appareils raccordés

- Respectez également les informations concernant la sécurité et le mode d'emploi pour les autres appareils connectés à ce produit.

5.7 Charge

- Assurez-vous que les spécifications de tout appareil branché sont conformes à celles du produit énumérées dans la section Données techniques.
- Ne couvrez pas le produit et les appareils que vous connectez. Risque d'incendie.
- Ne court-circuitez pas les ports.

6 Recharge de l'accumulateur

Important:

Ne rechargez pas la batterie externe à l'aide du port USB-A d'un ordinateur. Le courant fourni à travers ces ports pourrait s'avérer insuffisant et endommager l'ordinateur.

Remarque:

Vous pouvez charger le banc d'alimentation et les appareils connectés en même temps.

1. Connectez un câble USB-C® approprié au port d'entrée **C1:IN/OUT**.
 - L'écran affiche l'état de charge de la batterie externe.
 - Si l'écran affiche 100 %, la batterie externe est complètement chargée.
2. Débranchez le câble USB après la charge.

7 Dispositifs de charge (N° de commande 3473357)

Vous pouvez charger des appareils sur tous les ports en même temps.

Remarque:

Si un appareil est connecté et en cours de charge et que vous éteignez la batterie externe à l'aide du bouton d'alimentation, puis que vous la rallumez, l'appareil connecté ne se chargera pas automatiquement. Débranchez l'appareil et rebranchez-le pour reprendre la charge.

1. Allumez la batterie externe en appuyant sur le bouton d'alimentation ou connectez un appareil pour l'alimenter/le charger.
 - L'écran affiche la capacité restante (en %) de la batterie externe.
2. Connectez les appareils aux ports.
 - L'écran affiche la capacité restante (en %) de la batterie externe.
3. Rechargez la batterie externe avant que la capacité n'atteigne 0 %.
4. Après utilisation, déconnectez tous les branchements.
 - La batterie externe s'éteint automatiquement.
5. (Alternative) Éteignez la batterie externe en appuyant rapidement deux fois sur le bouton d'alimentation.

8 Dispositifs de charge (N° de commande 3474021)

Vous pouvez charger des appareils sur tous les ports en même temps.

1. Allumez la batterie externe en appuyant sur le bouton d'alimentation ou connectez un appareil pour l'alimenter/le charger.
 - L'écran s'allume et affiche la capacité restante.
2. Connectez les appareils aux ports.
 - L'écran affiche la capacité restante (en %) de la batterie externe.
 - L'écran affiche la puissance de sortie du port connecté.
 - L'écran affiche le temps restant jusqu'à ce que l'appareil connecté soit complètement chargé.
3. Appuyez plusieurs fois sur le bouton d'alimentation pour passer d'un mode d'affichage à l'autre : temps de fonctionnement restant jusqu'à l'épuisement de l'énergie, énergie totale produite et température de la batterie externe.
4. Rechargez la batterie externe avant que la capacité n'atteigne 0 %.

- Après utilisation, déconnectez tous les branchements.
→ Lorsque toutes les connexions sont déconnectées, l'écran s'éteint après quelques secondes.
- (Alternative) Éteignez la batterie externe en appuyant rapidement deux fois sur le bouton d'alimentation.

9 Nettoyage

Important:

- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, d'alcool à friction ou d'autres solutions chimiques. Ils endommagent le boîtier et peuvent provoquer un dysfonctionnement du produit.
- Ne plongez pas le produit dans l'eau.

- Débranchez tous les câbles connectés.
- Laissez le produit refroidir à la température ambiante.
- Nettoyez le produit à l'aide d'un chiffon sec et sans fibres.

10 Élimination des déchets



Tous les équipements électriques et électroniques mis sur le marché européen doivent être marqués de ce symbole. Ce symbole indique que cet appareil doit être éliminé séparément des déchets municipaux non triés à la fin de son cycle de vie.

Tout détenteur d'appareils usagés est tenu de les remettre à un service de collecte séparé des déchets municipaux non triés. Les utilisateurs finaux sont tenus de séparer, sans toutefois les détruire, les piles et accumulateurs usagés qui ne sont pas intégrés dans l'appareil usagé, ainsi que les lampes qui peuvent être enlevées de l'appareil usagé sans être détruites, avant de le remettre à un point de collecte.

Les distributeurs d'équipements électriques et électroniques sont légalement tenus de reprendre gratuitement les appareils usagés. Conrad vous offre les possibilités de retour **gratuit** suivantes (plus d'informations sur notre site Internet) :

- à nos filiales Conrad
- dans les centres de collecte créés par Conrad
- dans les points de collecte des organismes de droit public chargés de l'élimination des déchets ou auprès des systèmes de reprise mis en place par les fabricants et les distributeurs au sens de la loi sur les équipements électriques et électroniques (ElektroG)

L'utilisateur final est responsable de l'effacement des données personnelles sur l'équipement usagé à mettre au rebut.

Veuillez noter que dans les pays autres que l'Allemagne, d'autres obligations peuvent s'appliquer pour la remise et le recyclage des appareils usagés.

11 Caractéristiques techniques

11.1 Batterie rechargeable

Type.....	N° de commande 3473357 : Accumulateur Li-Ion de 7,4 V N° de commande 3474021 : Accumulateur Li-Ion 14,8 V
Capacité	N° de commande 3473357 : 10 000 mAh ; 37 Wh N° de commande 3474021 : 20 000 mAh ; 74 Wh
Durée de charge.....	N° de commande 3473357 : env. 1,5 h à 30 W N° de commande 3474021 : env. 1,5 h à 60 W

11.2 Protection

Mécanismes de protection.....	Protection contre les courts-circuits, protection contre les surcharges, protection contre les surtensions, protection contre la surchauffe
-------------------------------	---

11.3 Environnement

Température de fonctionnement ..	0 à +35 °C
Température de stockage	0 à +35 °C
Humidité de fonctionnement	20 à 80 % HR (sans condensation)
Humidité de stockage	20 à 80 % HR (sans condensation)

11.4 Entrée

N° de commande 3473357 :	
Port d'entrée USB-C®	USB-C1/C2 : 5 V/CC 3 A, 9 V/CC 3 A, 12 V/CC 2,5 A, 15 V/CC 2 A, 20 V/CC, 1,5 A ; 30 W max.
N° de commande 3474021 :	
Port d'entrée USB-C®	USB-C1 : 5 V/CC 3 A, 9 V/CC 3 A, 12 V/CC 3 A, 15 V/CC 3 A, 20 V/CC 3 A ; 60 W max.

11.5 Sortie

Prise en charge de PD3.0	Oui
--------------------------------	-----

Prise en charge de PPS	Oui
N° de commande 3473357 :	
Port de sortie USB-C®	USB-C1/C2 : 5 V/CC 3 A ; 9 V/CC 3 A ; 12 V/CC, 2,5 A ; 15 V/CC 2 A ; 20 V/CC, 1,5 A ; 30 W max.
USB-C1 + USB-C2	5 V/CC 3 A, 15 W max.
Puissance totale	30 W max.
N° de commande 3474021 :	
Port de sortie USB-C® C1	5 V/CC 3 A ; 9 V/CC 3 A ; 12 V/CC 3 A ; 15 V/CC 3 A ; 20 V/CC 5 A ; 100 W max.
Port de sortie USB-C® C2	5 V/CC 3 A ; 9 V/CC 2,22 A ; 12 V/CC 1,67 A, 20 W max.
Port de sortie USB-A	5 V/CC 3 A ; 9 V/CC 2 A ; 12 V/CC 1,5 A ; 18 W max.
USB-C1+(USB-C2 + USB-A)	67 W max. + 15 W max.
Puissance totale	100 W max.

11.6 Autres

Dimensions (L x P x H) (env.)	N° de commande 3473357 : 102 x 47 x 25 mm N° de commande 3474021 : 118 x 54 x 48 mm
Poids (env.)	N° de commande 3473357 : 200 g N° de commande 3474021 : 432 g

Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

Copyright by Conrad Electronic SE.

*3473357_3474021_V2_0126_jh_mh_fr 18014401109352331-3 I3/O2 en



1 Gebruiksaanwijzingen voor download

Gebruik de link www.conrad.com/downloads (of scan de QR-code) om de volledige gebruiksaanwijzingen te downloaden (of nieuwe/huidige versies indien beschikbaar). Volg de instructies op de webpagina.

2 Beoogd gebruik

Dit product is een powerbank. Gebruik het product om via USB apparaten op te laden of van stroom te voorzien.

Als het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan hier beschreven, kan het product worden beschadigd.

Verkeerd gebruik kan resulteren in kortsluiting, brand of andere gevaren.

Het product is voldoet aan de nationale en Europese wettelijke voorschriften.

Om veiligheids- en goedkeuringsredenen mag u niets aan dit product veranderen.

Lees de gebruiksaanwijzing goed door en bewaar deze op een veilige plek. Het product mag alleen samen met de gebruiksaanwijzing aan derden worden doorgegeven.

Alle bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

USB4®, USB Type-C® en USB-C® zijn gedeponeerde handelsmerken van USB Implementers Forum.

3 Leveringsomvang

- Product
- Gebruiksaanwijzing
- USB-C® naar USB-C®-laadkabel (60 cm)

4 Beschrijving van de symbolen

De volgende symbolen staan op het product/apparaat of worden gebruikt in de tekst:



Dit symbool waarschuwt voor gevaren die tot persoonlijk letsel kunnen leiden.

5 Veiligheidsinstructies



Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door en neem vooral de veiligheidsinformatie in acht. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, aanvaarden wij geen verantwoordelijkheid voor hieruit resulterende persoonlijk letsel of materiële schade. In dergelijke gevallen vervalt de aansprakelijkheid/garantie.

5.1 Algemeen

- Het artikel is geen speelgoed. Houd het buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed worden.
- Als u nog vragen hebt die niet door dit informatieproduct zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische klantendienst of ander technisch personeel.
- Laat onderhoud, aanpassingen en reparaties alleen uitvoeren door een vakman of in een daartoe bevoegde werkplaats.

5.2 Omgang

- Behandel het product met zorg. Schokken, stoten of zelfs een val van geringe hoogte kunnen het product beschadigen.

5.3 Bedrijfsomgeving

- Stel het product niet aan mechanische spanning bloot.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, sterke schokken, brandbare gassen, stoom en oplosmiddelen.
- Bescherm het product tegen hoge luchtvochtigheid en vocht.
- Bescherm het product tegen direct zonlicht.

5.4 Bediening

- Neem contact op met een deskundige wanneer u twijfelt over de werking, veiligheid of verbinding van het product.
- Als het product niet langer veilig gebruikt kan worden, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Probeer het product NIET zelf te repareren. Veilig gebruik kan niet langer worden gegarandeerd als het product:
 - zichtbaar is beschadigd,
 - niet meer naar behoren werkt,

- gedurende een langere periode onder slechte omstandigheden is opgeslagen of
- onderhevig is geweest aan ernstige transportbelasting.

5.5 Li-ionbatterij

- De oplaadbare accu is ingebouwd in het product en kan niet worden vervangen.
- Beschadig de oplaadbare accu nooit. Het beschadigen van de behuizing van de oplaadbare accu kan explosiegevaar of brand veroorzaken!
- U mag de polen van de oplaadbare accu nooit kortsluiten. Gooi de accu of het product nooit in het vuur. Er bestaat gevaar op brand of explosie!
- Laad de oplaadbare accu regelmatig op, zelfs wanneer u het product niet gebruikt. Door de technologie die er in de oplaadbare batterij is gebruikt, hoeft u de oplaadbare batterij niet eerst te ontladen.
- Laad de oplaadbare accu van het product nooit op zonder toezicht.
- Tijdens het laden dient u het product op een voor hitte ongevoelig oppervlak te plaatsen. Het is normaal dat tijdens het laden wat hitte wordt ontwikkeld.

5.6 Aangesloten apparaten

- Neem tevens de veiligheids- en gebruiksinstructies van andere apparaten die op het product zijn aangesloten in acht.

5.7 Opladen

- Controleer of de specificaties van de aangesloten apparatuur overeenkomen met de productspecificaties vermeld in de paragraaf met technische gegevens
- Dek het product en de apparaten die u aansluit niet af. Risico op brand!
- Zorg ervoor de poorten niet kort te sluiten.

6 De accu opladen

Belangrijk:

Laad de powerbank niet op via een USB-A-poort van uw computer. De voeding die wordt geleverd door deze poorten is mogelijk niet voldoende en kan de computer beschadigen.

Opmerking:

U kunt de powerbank opladen en tegelijkertijd aangesloten apparaten opladen.

1. Sluit een geschikte USB-C®-kabel aan op de ingangspoort **C1 IN/OUT**.

→ Het display toont de laadstatus van de powerbank.

→ Als het display 100% toont is de powerbank volledig opgeladen.

2. Ontkoppel de USB-kabel na het opladen.

7 Apparaten opladen (Bestelnr. 3473357)

U kunt apparaten op alle poorten tegelijk opladen.

Opmerking:

Als een apparaat is aangesloten en wordt opgeladen en u schakelt de powerbank uit met de aan-/uitschakelaar en vervolgens weer in, dan wordt het aangesloten apparaat niet automatisch opgeladen. Koppel het apparaat los en sluit het opnieuw aan om het opladen te hervatten.

1. Zet de powerbank aan door op de aan-/uitknop te drukken of sluit een apparaat aan om het op te laden.
 - Het display toont de resterende capaciteit (in %) van de powerbank.
2. Sluit apparaten aan op de poorten.
 - Het display toont de resterende capaciteit (in %) van de powerbank.
3. Laad de powerbank op voordat de capaciteit 0% is.
4. Koppel na gebruik alle aansluitingen los.
 - De powerbank schakelt automatisch uit.
5. (Als alternatief) Schakel de powerbank uit door snel twee keer (2x) op de aan-/uitknop te drukken.

8 Apparaten opladen (Bestelnr. 3474021)

U kunt apparaten op alle poorten tegelijk opladen.

1. Zet de powerbank aan door op de aan-/uitknop te drukken of sluit een apparaat aan om het op te laden.
 - Het display licht op en toont de resterende capaciteit.
2. Sluit apparaten aan op de poorten.
 - Het display toont de resterende capaciteit (in %) van de powerbank.
 - Het display toont het uitgangsvermogen van de aangesloten poort.
 - Het display toont de resterende tijd totdat het aangesloten apparaat is opgeladen.
3. Druk herhaaldelijk op de aan-/uitknop om door de onderstaande displaymodi te bladeren: resterende gebruikstijd totdat de stroom op is, totale energie-uitvoer en temperatuur van de powerbank.
4. Laad de powerbank op voordat de capaciteit 0% is.
5. Koppel na gebruik alle aansluitingen los.

→ Nadat alle verbindingen zijn losgekoppeld schakelt het display na enkele seconden uit.

6. (Als alternatief) Schakel de powerbank uit door snel twee keer (2x) op de aan-/uitknop te drukken.

9 Reiniging

Belangrijk:

- Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen, wrijfalcohol of andere chemische oplosmiddelen. Ze beschadigen de behuizing en kunnen storingen in het product veroorzaken.
- Dompel het product niet in water.

1. Koppel alle aangesloten kabels los.
2. Laat het product afkoelen tot omgevingstemperatuur.
3. Reinig het product met een droog, pluisvrij doekje.

10 Verwijdering



Alle elektrische en elektronische apparatuur die op de Europese markt wordt gebracht, moet met dit symbool zijn gemarkeerd. Dit symbool geeft aan dat dit apparaat aan het einde van zijn levensduur gescheiden van het ongesorteerd gemeentelijk afval moet worden weggegooid.

Iedere bezitter van oude apparaten is verplicht om oude apparaten gescheiden van het ongesorteerd gemeentelijk afval af te voeren. Eindgebruikers zijn verplicht oude batterijen en accu's die niet bij het oude apparaat zijn ingesloten, evenals lampen die op een niet-destructieve manier uit het oude toestel kunnen worden verwijderd, van het oude toestel te scheiden alvorens ze in te leveren bij een inzamelpunt.

Distributeurs van elektrische en elektronische apparatuur zijn wettelijk verplicht om oude apparatuur **gratis** terug te nemen. Conrad geeft u de volgende gratis inlevermogelijkheden (meer informatie op onze website):

- in onze Conrad-filialen
- in de door Conrad gemaakte inzamelpunten
- in de inzamelpunten van de openbare afvalverwerkingsbedrijven of bij de terugnamesystemen die zijn ingericht door fabrikanten en distributeurs in de zin van de ElektroG

Voor het verwijderen van persoonsgegevens op het te verwijderen oude apparaat is de eindgebruiker verantwoordelijk.

Houd er rekening mee dat in landen buiten Duitsland andere verplichtingen kunnen gelden voor het inleveren van oude apparaten en het recyclen van oude apparaten.

11 Technische gegevens

11.1 Oplaadbare accu

Type.....	Bestelnr. 3473357: 7,4 V Li-Ion-accu Bestelnr. 3474021: 14,8 V Li-Ion-accu
Capaciteit.....	Bestelnr. 3473357: 10.000 mAh / 37 Wh Bestelnr. 3474021: 20.000 mAh; 74 Wh
Oplaadduur.....	Bestelnr. 3473357: ong. 1,5 u bij 30 W Bestelnr. 3474021: ong. 1,5 u bij 60 W

11.2 Beveiliging

Beveiligingsmechanismen	Kortsluitbeveiliging; Overlaadbeveiliging; Overspanningsbeveiliging; Oververhittingsbeveiliging
-------------------------------	--

11.3 Omgeving

Bedrijfstemperatuur	0 tot +35 °C
Opslagtemperatuur	0 tot +35 °C
Bedrijfsluchtvochtigheid	20 - 80 % RH (niet-condenserend)
Opslagluchtvochtigheid	20 - 80 % RH (niet-condenserend)

11.4 Ingang

Bestelnr. 3473357:	
USB-C@-ingangspoort.....	USB-C1/C2: 5 V/DC 3A, 9 V/DC 3 A, 12 V/DC 2,5 A, 15 V/DC 2A, 20 V/DC, 1,5 A; max. 30 W
Bestelnr. 3474021:	
USB-C@-ingangspoort.....	USB-C1: 5 V/DC 3A, 9 V/DC 3 A, 12 V/DC 3 A, 15 V/DC 3A, 20 V/DC 3A; max. 60 W

11.5 Uitgang

PD3.0-ondersteuning.....	Ja
PPS-ondersteuning	Ja
Bestelnr. 3473357:	
USB-C@-uitgangspoort.....	USB-C1/C2: 5 V/DC 3 A; 9 V/DC 3 A; 12 V/DC 2,5 A; 15 V/DC 2 A; 20 V/DC 1,5 A; max. 30 W

USB-C1 + USB-C2:	5 V/DC 3A; max. 15 W
Totale uitgang.....	max. 30 W
Bestelnr. 3474021:	
USB-C@-uitgangspoort C1	5 V/DC 3A; 9 V/DC 3 A; 12 V/DC 3 A; 15 V/DC 3A; 20 V/DC 5A; max. 100 W
USB-C@-uitgangspoort C2	5 V/DC 3 A; 9 V/DC 2,22 A; 12 V/DC 1,67 A; max. 20 W
USB-A-uitgangspoort.....	5 V/DC 3 A, 9 V/DC 2 A, 12 V/DC 1,5 A; max. 18 W
USB-C1+(USB-C2 + USB-A).....	max. 67 W + max. 15 W
Totale uitgang.....	max. 100 W

11.6 Overige

Afmetingen (L x B x H) (ong.)	Bestelnr. 3473357: 102 x 47 x 25 mm Bestelnr. 3474021: 118 x 54 x 48 mm
Gewicht (ong.)	Bestelnr. 3473357: 200 g Bestelnr. 3474021: 432 g

Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Elke reproductie, ongeacht de methode, bijv. fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingssystemen, vereist de voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen.

Copyright by Conrad Electronic SE.

*3473357_3474021_V2_0126_jh_mh_nl 18014401109352331-4 I3/O2 en